

# ADS增人流 生意勝去年

# 中國客帶旺遊客區

【明報專訊】夏天旅遊旺季即將結束之際，一些旅遊區的店舖負責人稱，冬奧效應帶來的旅遊商機已見減弱，反而加中簽署ADS（特許旅遊目的地）令中國旅客大增，推動新一輪旅遊熱潮，令今年的夏季生意較往年好。

位於煤氣鎮（Gastown）水街（Water St.）的「Hill's Nature Art」是間原住民藝術品專賣店。店舖經理斯特朗（Tim Strang）表示，冬奧期間的觀光人潮雖已不再，但最近一個月內激增的中國旅客卻繼續帶來許多生意：「我們過去8年內只運過一件大型藝術品到中國，但單是上月便有4件託運到中國。」即過去一個月託運數目，已是過去8年來的4倍，銷情甚佳。

斯特朗更指出，這些託運藝術品的體積較大也較貴，多在500至600元之間，而兩周前一件運至中國的土產民面具，售價更是4000元的高檔貨，可見買家豪氣。

他稱中國旅客對較為平價的紀念品亦很捧場，許多首飾或手織品都很好賣，其中最受中國人歡迎的則是各式原住民面具。他直言在加元匯率仍高的情況下，美國客人明顯減少，目前店內主要客源為歐洲或中國遊客。

同樣位於煤氣鎮的「Jade」玉石專賣店經理派依（Mitzi Payie）則稱店內中國顧客向來不少，只是最近又增加約25%，而且消費習慣逐漸改變：「中國遊客以前很愛殺價，現在則較注重品質，願意花大錢買好玉。而他們喜愛的玉石造型亦從穿戴用的珠寶，轉為較有卑詩風味的熊形玉雕或原住民圖騰等。」

此外，派依還說常有中國客人對未經琢磨的本地原石有興趣，同時試圖尋找商機，問她能否將玉批發至中國。而作為冬奧象徵的Inukshuk石頭人玉雕則愈難賣，派依表示不少中國遊客仍對Inukshuk有興趣，但他們似乎是被石人的原住民風味吸引，有些人甚至不知它代表冬奧。

「Imperial Fur & Gift」紀念品店店主周先生則稱最近說國語的客人明顯增多，且華人因為有送禮習俗，多半都會購買大批紀念品贈送親友，其中最受歡迎的是雕刻熊、三文魚或楓葉等本地特色的掛牆木牌。周生並指過去一兩年因金融海嘯之故生意並不理想，今年則有回升，但現在「冬奧效應」已淡，冬奧商品降價50%都乏人問津。

「Maple Delights」楓糖專賣店經理奈莫理（Nazanin Teymourli）稱，現在店舖生意雖比冬奧期間稍差，卻比去年同期景氣。奈莫理亦發現最近一個月中國遊客增加很多，並對楓糖漿和楓糖牛油很有興趣。不過她稱中國人似乎不太清楚楓樹亦有美容效果，對楓香乳液、精油、肥皂和蠟燭等產品興趣較小，而此類美容產品卻是日韓觀光客的最愛，因此奈莫理正準備在店內增加中文告示，以便向中國遊客推銷。



▲▲原住民面具及帶有加國風情的熊形玉雕，最受中國旅客青睞。（楊大東攝）



原住民藝術品業者斯特朗表示，最近一個月內中國遊客激增，已成為主要客源之一。（楊大東攝）

## 列市招聘會下周四舉行 選擇多元化

【明報專訊】列治文公共圖書館、列治文就業資源中心和卑詩省移民服務會之列治文職業輔導中心，將於9月9日（周四），下午1時至5時聯合舉辦職業招聘會。

招聘會設在列治文公共圖書館Brighthouse總館（Minoru Gate 7700號）。免費入場，不用預先登記，歡迎不同人士參加。

主辦單位特別邀請政府及私營機構，其中包括飲食、零售、旅遊、專業護理和科技等各行業。

招聘會為求職者提供了一個直接面對僱主、了解企業型態及職位空缺的信息，並有可能獲得面試機會，從而大大提高求職成功機會。

參加此招聘會的僱主來自各行各業，包括：

City of Richmond—Fire & Rescue；City of Richmond；Starbucks；Aerotek；Nurse Next Door；JW Research；Pizza Hut Restaurants；Professional Warehouse Demonstration；Safeway；HMS Host；Kin's Farm Market；Concord Security；UPS Canada；We Care home Health；Labour Unlimited；EV Logistics等。

## 海關進口稅項須知

【明報專訊】列治文中僑互助會和列治文公眾圖書館，定於明日（周三）上午10時至12時，在列治文公眾圖書館（7700 Minoru Gate, Richmond, BC）舉辦《加拿大海關進口稅》講座。屆時將有加拿大海關辦事處專員講解相關進口條例和關稅計算等問題，歡迎公眾踴躍報名。報名電話：604-279-7180（中僑互助會）或到圖書館網站：www.yourlibrary.ca報名。

## 周愛蓮公所慶中秋

【明報專訊】周愛蓮公所定於9月18日（星期六）中午12時，假座華埠富大海鮮酒家，舉行慶祝中秋佳節，席金會員每人10元，非會員每人15元，歡迎會員友好參加，截止日期9月15日，聯絡人：周定邦、周沾、周松位、周熾垣，詳情查詢請電：604-251-4403。

## 地藏王菩薩聖誕

【明報專訊】溫哥華市世界佛教會訂於9月5日（星期日）上午9時30分，慶祝地藏王菩薩聖誕。中午12時30分，敬備免費素齋結緣。農曆7月29日（西曆9月7日、星期二）地藏王菩薩聖誕正日，歡迎各界善信駕臨拈香禮佛祈福。該會地址：溫哥華市東49街525號。電話：604-325-6912。

### 性事良品 Male & Female Harmony Store

# 天然偉哥 \$3.8/粒

藥效迅猛 效力持久 純天然 無副作用

來自美國和歐洲近500種最新系列產品，全綫上架！  
更高品質、更多選擇、更添情趣！  
免費保密送貨：604-780-6588

6000套最新成人DVD \$9.99/起  
2000套全球知名成人雜誌 \$3.99/起  
1000種成人激情用品 \$5.99/起

關心：全球100家直營連鎖店，24小時關懷您  
尊重：良好口碑，更有力的正品保障，尊重您的需求  
專業：16年不間斷的服務，提供全面專業選擇。

器具：GURONIA Exotic MENTHATHA 100% RUBBER TPCO SALES  
DVD：HUSTLER PRIVATE  
雜誌：PLAYBOY PENTHOUSE  
頂級品牌全球華人唯一合作伙伴

Richmond分店：4540 No.3 Road 帝国中心 1035室，面對3号路独立开门，604-214-1478  
Burnaby分店：4619 Kingsway, Metrotown 西側，Sleep Country 對面，604-437-1478  
每七天 10AM-午夜12點 店後大量車位

### 大溫地區天氣預測

今天	9/1 (三)	9/2 (四)	9/3 (五)
小雨 12-15°C	小雨 13-17°C	陰有雨 13-19°C	晴 13-19°C

### 世界部分城市天氣預測

城市	溫度(°C)	概況
卡加利	5-18	晴間雲
愛蒙頓	5-18	晴間雨
溫尼辟	9-20	晴間雲
多倫多	21-32	晴
渥太華	19-32	晴
滿地可	19-32	晴
三藩市	14-19	晴間雲
洛杉磯	15-26	晴
紐約	22-35	晴
香港	27-33	晴間雨
台北	25-30	雨
北京	17-32	晴間雨
上海	26-32	晴間雨
廣州	26-36	晴間雲
新加坡	24-31	晴間雨
東京	26-34	晴間雲
悉尼	12-22	晴間雲
倫敦	8-20	晴

### 華麗墓園 福澤安寧

VALLEY VIEW MEMORIAL GARDENS CEMETERY & FUNERAL HOME  
A Division of Arbor Memorial Services Inc.

友情親情屬有緣，今生同享福，來世再續緣……  
在加拿大落地生根，能夠找到一處適合龍的傳人的長生地不但可以蔭澤子女，對自己也可以說是一種福氣。加拿大紀念墓園特別於溫哥華推出最大的中式墓園——華麗/詩麗/峰景/高景墓園，竭誠為華人服務。

### 大量風水福地可供選購

預約請電 **604-591-7212**

DOMINIC 604-218-0218 莊先生	TIM 604-908-8822 余先生	ESTHER 604-880-1530 孫太	VICTORIA 604-306-6306 陳小姐
--------------------------------	----------------------------	------------------------------	---------------------------------

全新私家花園——可能是大溫地區  
最佳風水 最大面積 最低價格

### 649 測彩

8月28日攪珠結果，0系開出1、4及7，大勇大熱：1系續交白券，表現低迷；2系開出25，走勢平平；3系開出30，狀態一般；4系開出45，略有起色。特別號碼6。

是期頭獎無人中；二獎十票中，包括溫哥華、楓樹嶺及西部省分各一票、安省四票及魁省三票，每票派彩金二萬五千多元；三獎一百五十六票中，每票派彩金一千三百多元。下期彩票累積一千一百萬元。是期開獎號碼又轉為其中一組獨大，0系佔了3個號碼及一個特別號碼。

### 本期心水選擇

0系大勇大熱，可選2和3。  
1系表現低迷，選12或18。  
2系走勢不平，試選20或26。  
3系狀態一般，選31和34。  
4系略有起色，試選42及44。

### 最近十期走勢圖 (反白者是特別號碼)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49

# 教育廳長樂觀 溫市未至殺校困境



省教育廳長樂觀表示，溫哥華現時未到要關校地步，亦不認同省新民主黨「短視」指摘。(省府圖片)

【明報專訊】省教育廳長麥雅雯 (Margaret MacDiarmid) 昨日在與中文媒體的電話會議中表示，對於溫哥華教育局有意關閉12間小學以及素里學區有人滿之患的議題，樂觀表示溫哥華現時未到要關校地步，而素里的情況特殊，會等待當地教育局提交報告商討解決方案。

另外，麥雅雯指出，新學年會推行全日制幼兒園項目，令省內約2.1萬名適齡學童受惠，項目明年更可覆蓋省內所有學童。

她表示，全日制幼稚園計劃是一個值得投資的領域，將開啓一個嶄新的幼兒教育模式，幫助年輕一代「打好教育基礎」，令他們在以後的中、高等教育更具競爭力。而今年的計劃還處初期階段，預計可安排約2.1萬名適齡學童入讀，到明年9月時，省內所有學童都能受惠於此項目。

對於溫哥華教育局早前提出有意關閉12間小學，她樂觀表示，十分理解溫哥華教育局的立場和考慮，但不認為已到要關校的地步。

雖然溫哥華總的入學人數與10年前相比減少了3000人，也確實有2所在名單上的小學空座率達到60%至70%，但其他很多學校都有良好的入讀需求，完全不構成要被關閉的理由。她相信溫市教育局不會傾向於用關閉學校來解決問題。

對於省新民主黨指摘教育廳「短視」，撥款往往忽略素里學區一事，麥雅雯就表示不認同這種說法。她稱省府自2001年至今已為素里學

區投入約2.19億元，建造了9所學校和開設了很多課程，明年更會興建58個新課室，以支持全日制幼兒園項目。

但她也承認，素里學區與省內其他地區不同，入學率呈現不降反增的態勢，更要用流動教室 (portable classes) 教課。她說「已經了解到素里面臨課室緊張的狀況，預計素里教育局會在明年春季交出詳盡報告，到時會對此進行更多探討」，一齊尋找合適的解決方案。

昨日的會議還分享了幼兒國語教學、省內高等教育現狀等議題。

## 踏入小童被車撞高峰期 家長接上下課 籲守交通規則

【明報專訊】鑑於開學後的9月及10月是最多孩童在交通意外中受傷的時間，卑詩汽車協會 (BCAA) 昨日提醒民衆注意交通安全，並指出最常見的肇事原因是家長接送學生時的不當駕駛行爲；而學生邊行邊講手機的壞習慣亦使發生意外機會升高。

BCAA 交通安全基金會 (Traffic Safety Foundation) 活動策劃人勞勒 (Linda Lawlor) 稱，家長們在接送小孩時的不當駕駛行爲，是學校附近發生交通意外的最大原因，其中包括U形轉彎、在禁止停車處停車、倒車進入行人穿越道、未在停車標示 (stop sign) 前停車、無視校方交通指揮、讓小孩從左側車門下車以及超速等。

因此她奉勸家長遵守交通規則，亦建議改以步行或單車等較安全方式接送小孩。

BCAA 並引述一項研究數據，表示10至11歲孩童若在過馬路時邊行邊講手機，被車撞到的機率將增加3成，而學者亦關注邊行邊打簡訊或聽mp3都會有相同的不良效果。

此外，每年兒童在街上被車撞事故發生最多的是9月和10月，最容易被撞的年齡是5至14歲，最容易發生死傷意外的地點則是十字路口。另外，雖然市區發生傷亡事故的次數較多，但郊區事故的死亡率卻較高，因為該處車速較快。

校區內超速罰則	
車輛時速 (公里)	罰款 (元)
31 至 50	196
51 至 70	253
71 至 90	368
超過 90	483

資料：卑詩省交通廳提供

\*校區內時速限制為30公里，限速時間為週一至週五上午8時至下午5時。

\*\*除罰金外，每次超速司機會被扣3分。

## 國際學生激增 2/3 奧肯那根卑大多收 2 成新生

【明報專訊】卑詩大學奧肯那根校區 (Okanagan Campus) 今年收生數目持續增加，將招收1832名本科新生，比去年大增22%，使校內學生總數達到7004人，為2005年剛建校時的2倍。其中國際留學生更激增66%，總人數比去年提高40%。

負責註冊工作的卑大副主席助理里奇 (James Ridge) 表示，因為溫哥華主校區的新生註冊率已高於省府可支持的水平，所以卑大希望在奧

肯那根分校區吸收更多新生。

新生入學率已經連續6年增長的奧肯那根分校區，今年將迎來1832名本科新生，比去年大增22%，其中就讀本科的國際留學生人數更增加了66%，達到410人，總人數則比去年提高了40%。而研究生的招收總人數達到531人，比去年增加20%。

整個奧肯那根分校區的學生總數將達到7004人，幾乎是剛建校時3516人的2倍。

## 維大除兔患 展捕捉遣送行動

【明報專訊】飽受兔患的維多利亞大學，經卑詩最高法院批准，終於可以對校內大批野生兔子展開人道捕捉，並將牠們遣送至設在卑詩及美國德州等地的動物收容所。

維多利亞大學校園內現有超過500隻野生兔子，相信大部分是被附近社區居民遺棄的寵物兔及其繁衍的後代。

校方認為，這些兔子泛濫成災，破壞校園草

坪，造成健康衛生問題及危害安全，並有不斷向校外蔓延的趨勢，因此準備對牠們進行捕捉及人道毀滅。但有環境團體對此表示強烈反對，並上訴至卑詩最高法院，成功令法院對校方的捕兔行爲頒布暫時禁令。

不過，高院近日解除了禁令，允許維多利亞大學人道地捕捉兔子，然後遣送至卑詩及美國德州等地的動物收容所。

12籃

網址: www.12baskets.com

新址 總店: 6600 No. 3 Road, Richmond (Richmond Centre, Tim Hortons對面)

分店: #110-8231 Cambie Road, Richmond (T & T大統華超市旁)

分店: 3809 Sunset Street, Burnaby (Boundary Rd. 轉 Moscrop St. 1st Stop Sign 左轉 Smith 街向北直道到 Sunset)

列治文總店: 9:30AM-6:30PM (七天) 列治文分店: 10:00AM-6:00PM (七天) 本拿比分店: 10:00AM-6:00PM (週一至六, 週日公休)

604-270-7831, 604-270-7851

604-270-1838, 604-279-1864

604-430-5520, 604-430-5590

本公司只售純天然產品(最大GMP藥廠)

快速包裹, 代為裝箱服務,

中/港/台郵遞包裹免稅, 快捷又方便

**BUY 1 GET 1 FREE**

Orange chewable Vitamin C

就送一柳橙維他命C咀嚼片 180粒/500mg

◎凡購買酯化維他命C 或 水溶性維他命E, 就送 柳橙維他命C咀嚼片一瓶 180粒/500mg

優惠期間: 即日起至9月10日止

**酯化維他命-C 素食膠囊 600mg**  
Supreme Active-C Veggie Capsules

酯化C的獨特形式, 可以在體內隨著時間緩慢釋放出維他命C, 不像一般水溶性維他命C很容易隨尿液排出體外, 對人體健康有絕佳的幫助。此外酯化C調整了PH值(中和維他命C的酸性), 絕不會增加胃酸, 縱然多服, 也不會構成胃部不適, 配方中之生物類黃酮(Bioflavonoid)、花青素(Anthocyanidines)、槲黃素(Quercetin), 強化人體免疫功能, 併服維他命E更出色, 加倍護衛美麗與健康。

**純天然水溶性維他命E 膠囊 400IU**  
Water Vitamin E (D-Alpha Tocopherol)

維他命E是一種強力抗氧化劑, 又稱抗老化維他命。可保護細胞和修補受損的肝細胞, 並能清除那些會導致DNA突變的輻射線和自由基。平時補充E好處多多! 可以使心臟血管健康, 肌肉有耐力, 免疫系統更健全。維他命E可延緩老化, 防治自律神經失調, 促進性腺功能, 使荷爾蒙分泌旺盛, 更顯年輕。

**最極品蜂膠 巴西蜂膠 萃取濃縮膠囊**  
Brazil Bee Propolis Extract 500mg

Bee Propolis Extract 蜂膠濃縮萃取物:

蜂膠一直是歐洲與蘇聯地區的民俗藥方。蜂膠含有20多種黃酮素(Bioflavonoids) 這類天然物質, 就是蜂膠具有殺菌能力的主因。

具有抗發炎、抗細菌、抗病毒、抗腫瘤等性質; 從本源性作用來看, 則有調節免疫力、祛除自由基的功效。另外具有強力的抗過敏原功用; 如花粉熱、季節性敏感、眼睛紅癢、打噴嚏等。美國專科醫師 Dr. Lewis 報告, 蜂膠對上呼吸道患者具有功效, 如急性慢性鼻炎、支氣管炎、過敏性鼻炎、鼻竇炎、感冒、扁桃腺炎、及胃炎、胃潰瘍、十二指腸潰瘍和腸病毒。

李時珍的「本草綱目」則指出, 蜂膠對於牙齒疼痛、殺菌等具有功效。

北醫林松洲教授研究顯示 蜂膠對預防酒精性肝硬化、對抗肝炎非常有效。

**BUY 3 GET 1 FREE**

Plus 1 Free Brazil Bee Propolis 30ml

巴西蜂膠萃取濃縮膠囊 180粒 / 500mg Extract Row Material from Brazil

買3送1

再送一巴西無酒精蜂膠滴劑

優惠至9月10日止

治喪處: 8531 Demorest Dr., Rmld.

電話: 778-322-9830

喪宅電話: 604-271-2939

# 聞

先嚴夫何公永達廣東開平水口喬林里村人不幸痛於二零一零年八月廿八日上午十時三十分壽終於列治文醫院積閣享壽八十有四歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於九月三日(星期五)下午五時至八時假座 Richmond Funeral Home(8420 Cambie St., Richmond) 瞻仰遺容並於九月四日(星期六)上午九時於 Richmond Funeral Home 舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景科士蘭墓園 忝屬宗親戚友鄉世誼 哀此訃

## 訃告

外孫 劉詩敏

外孫 劉國樑

外孫 秀娟

外孫 秀儀

外孫 秀婷

外孫 秀雲

外孫 俊雲

外孫 卓賢

外孫 卓康

外孫 卓權

外孫 卓勳

外孫 寶蘭

外孫 富明

外孫 仲明

外孫 志明

外孫 啟明

外孫 植明

外孫 何許美容

外孫 黃紹華

外孫 周麗英

外孫 曾崇武

外孫 王惠瑛

外孫 陳麗明

外孫 李紅波

外孫 劉波

外孫 譚佩雯

外孫 孫媳 陳嘉展

外孫 孫媳 譚佩雯

外孫 孫媳 劉波

外孫 孫媳 李紅波

外孫 孫媳 陳麗明

外孫 孫媳 王惠瑛

外孫 孫媳 曾崇武

外孫 孫媳 黃紹華

外孫 孫媳 周麗英

外孫 孫媳 曾崇武

外孫 孫媳 王惠瑛

外孫 孫媳 陳麗明

外孫 孫媳 李紅波

外孫 孫媳 劉波

同泣告